

## QUY CHẾ PHỐI HỢP

giữa Ban quản lý Di sản thế giới vịnh Hạ Long – Yên Tử và  
UBND đặc khu Vân Đồn trong quản lý, bảo tồn và phát huy giá trị  
Vườn quốc gia Bái Tử Long – Vườn Di sản ASEAN

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương số 72/2025/QH15 ngày 16/6/2025;

Căn cứ Luật Đa dạng sinh học số 32/VBHN-VPQH ngày 10/12/2018;

Căn cứ Luật Đất đai số 31/2024/QH15 ngày 18/01/2024;

Căn cứ Luật Bảo vệ môi trường số 72/2020/QH14 ngày 17/11/2020;

Căn cứ Luật Tài nguyên, môi trường biển và hải đảo ngày 25/6/2015;

Căn cứ Luật Lâm nghiệp số 16/2017/QH14 ngày 15/11/2017;

Căn cứ Luật Thủy sản số 18/2017/QH14 ngày 21/11/2017;

Căn cứ Luật Du lịch số 09/2017/QH14 ngày 19/6/2017;

Căn cứ Luật Quy hoạch đô thị và nông thôn số 47/2024/QH15 ngày 26/11/2024;

Căn cứ Nghị định 156/2018/NĐ-CP ngày 16/11/2018 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Lâm nghiệp; Nghị định số 91/2024/NĐ-CP ngày 18/7/2024 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định 156/2018/NĐ-CP;

Căn cứ Nghị định 26/2019/NĐ-CP ngày 08/3/2019 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Thủy sản;

Căn cứ Nghị định số 102/2024/NĐ-CP ngày 30/7/2024 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đất đai;

Căn cứ Nghị định số 40/2014/NĐ-CP ngày 15/5/2016 của Chính phủ hướng dẫn thi hành một số điều của Luật tài nguyên, môi trường biển và hải đảo;

Căn cứ Nghị định 178/2025/NĐ-CP ngày 01/7/2025 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật Quy hoạch đô thị và nông thôn;

Căn cứ Nghị định số 168/2017/NĐ-CP ngày 31/12/2017 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật Du lịch;



Căn cứ Nghị định số 11/2021/NĐ-CP ngày 10/02/2021 của Chính phủ quy định việc giao các khu vực biển nhất định cho tổ chức, cá nhân khai thác, sử dụng tài nguyên biển; được sửa đổi, bổ sung bởi Nghị định số 65/2025/NĐ-CP và Nghị định số 136/2025/NĐ-CP;

Căn cứ Nghị quyết số 29/NQ-CP ngày 08/3/2024 của Chính phủ ban hành Chương trình hành động thực hiện Kết luận số 61-KL/TW ngày 17/8/2023 của Ban Bí thư về tiếp tục thực hiện Chỉ thị số 13-CT/TW ngày 12/01/2017 của Ban Bí thư về tăng cường sự lãnh đạo của Đảng đối với công tác quản lý, bảo vệ và phát triển rừng;

Căn cứ Quyết định số 85/2001/QĐ-TTg ngày 01/6/2001 của Thủ tướng Chính phủ về việc chuyển hạng khu bảo tồn thiên nhiên Ba Mùn, tỉnh Quảng Ninh thành Vườn quốc gia Bái Tử Long; Quyết định số 895/QĐ-TTg ngày 24/8/2024 của Thủ tướng Chính phủ về việc “Phê duyệt Quy hoạch lâm nghiệp quốc gia thời kỳ 2021-2030, tầm nhìn đến năm 2050”;

Căn cứ Quyết định số 389/QĐ-TTg ngày 09/5/2024 của Thủ tướng Chính phủ về việc “Phê duyệt Quy hoạch bảo vệ và khai thác nguồn lợi thủy sản thời kỳ 2021-2030, tầm nhìn đến năm 2050”;

Căn cứ Quyết định số 266/QĐ-TTg ngày 17/02/2020 của Thủ tướng Chính phủ về việc “Phê duyệt điều chỉnh Quy hoạch chung xây dựng Khu kinh tế Vân Đồn đến năm 2040”;

Căn cứ Chỉ thị số 18-CT/TU ngày 01/9/2017 của Ban Thường vụ Tỉnh ủy về tăng cường công tác quản lý, khai thác, bảo vệ và phát triển nguồn lợi thủy sản trên địa bàn tỉnh; Chỉ thị số 13-CT/TU ngày 10/8/2021 của Ban Thường vụ Tỉnh ủy về tăng cường công tác quản lý và phát triển bền vững nuôi trồng thủy sản trên biển;

Căn cứ Quyết định số 24/2020/QĐ-UBND ngày 28/7/2020 của Ủy ban nhân dân tỉnh về việc ban hành Quy chế phối hợp quản lý tổng hợp tài nguyên và bảo vệ môi trường biển, hải đảo trên địa bàn tỉnh Quảng Ninh;

Căn cứ Quyết định số 4166/QĐ-UBND ngày 01/11/2025 của UBND tỉnh Quảng Ninh về việc thành lập Ban Quản lý Di sản thế giới vịnh Hạ Long – Yên Tử.

Ban Quản lý Di sản thế giới vịnh Hạ Long – Yên Tử và Ủy ban nhân dân Đặc khu Vân Đồn thống nhất ban hành Quy chế phối hợp trong công tác quản lý, bảo vệ và phát huy giá trị Vườn quốc gia Bái Tử Long – Vườn Di sản ASEAN, với các nội dung sau:

## Chương I

### NHỮNG QUY ĐỊNH CHUNG

#### **Điều 1. Phạm vi áp dụng**

Quy chế này quy định về việc phối hợp hoạt động và mối quan hệ công tác giữa Ban Quản lý Di sản thế giới vịnh Hạ Long – Yên Tử và Ủy ban nhân dân Đặc khu Vân Đồn trong công tác quản lý, bảo tồn và phát huy các giá trị

Vườn quốc gia Bái Tử Long theo quy định của pháp luật; quy định trách nhiệm của các tổ chức, cá nhân có các hoạt động lâm nghiệp, thủy sản, du lịch, dịch vụ và các hoạt động sản xuất, kinh doanh khác trong ranh giới Vườn quốc gia Bái Tử Long.

### **Điều 2. Nguyên tắc phối hợp**

Mối quan hệ công tác giữa Ban Quản lý Di sản thế giới vịnh Hạ Long – Yên Tử và Ủy ban nhân dân Đặc khu Vân Đồn là mối quan hệ phối hợp trên nguyên tắc tôn trọng, bình đẳng, dân chủ, công khai, tạo điều kiện thuận lợi để cùng thực hiện tốt chức năng, nhiệm vụ và quyền hạn của mỗi cơ quan theo quy định của pháp luật và theo sự chỉ đạo của UBND tỉnh.

### **Điều 3. Nội dung phối hợp**

1. Phối hợp trong việc tham gia quản lý, bảo vệ, phát triển bền vững các giá trị tài nguyên, đa dạng sinh học, môi trường, cảnh quan thiên nhiên, di tích lịch sử, văn hóa trong ranh giới Vườn quốc gia Bái Tử Long.

2. Phối hợp trong công tác quản lý quy hoạch xây dựng, quản lý trật tự xây dựng, quản lý sử dụng đất trong vùng lõi và vùng đệm Vườn quốc gia để đảm bảo thống nhất với Quy hoạch chung Khu kinh tế Vân Đồn và các quy hoạch có liên quan.

3. Phối hợp trong việc tuyên truyền nâng cao nhận thức cộng đồng về bảo vệ, bảo tồn và sử dụng bền vững đa dạng sinh học, cảnh quan, môi trường.

4. Phối hợp tuần tra, kiểm tra, ngăn chặn, bắt giữ, xử lý các hành vi vi phạm pháp luật đến tài nguyên rừng, biển và quy định phòng cháy, chữa cháy rừng trong và ngoài ranh giới Vườn quốc gia.

5. Phối hợp trong việc xây dựng và phát huy giá trị Vườn Di sản ASEAN - Vườn quốc gia Bái Tử Long; phát triển dân sinh, kinh tế - xã hội của người dân sống trong vùng lõi Vườn quốc gia.

6. Trao đổi, cung cấp thông tin, dữ liệu chuyên ngành giữa hai cơ quan nhằm phục vụ công tác quản lý, bảo tồn và phát huy các giá trị Vườn quốc gia Bái Tử Long, phục vụ công tác quản lý nhà nước, đặc biệt là dữ liệu về quy hoạch, về ranh giới, diện tích Vườn quốc gia, ranh giới các phân khu chức năng, các dự án đầu tư và hoạt động du lịch sinh thái,... bằng các hình thức phù hợp (như cung cấp thông tin, tài liệu bằng văn bản; trao đổi trực tiếp bằng các phương tiện thông tin liên lạc như điện thoại, email, mạng xã hội; tổ chức các cuộc họp,...).

## **Chương II**

### **NHỮNG QUY ĐỊNH CỤ THỂ**

**Điều 4. Trách nhiệm của Ban Quản lý Di sản thế giới vịnh Hạ Long – Yên Tử**

#### **1. Trách nhiệm chung**

- Chịu trách nhiệm quản lý toàn diện các hoạt động bảo tồn, tu bổ, tôn tạo, khai thác và phát huy giá trị Vườn quốc gia Bái Tử Long.

ẤN  
NH  
-Y

- Tổ chức tuyên truyền, hướng dẫn cộng đồng tham gia bảo vệ các nguồn tài nguyên thiên nhiên, chấp hành các quy định pháp luật về bảo vệ môi trường, đa dạng sinh học tại Vườn quốc gia Bái Tử Long.

- Chủ trì việc lập các quy hoạch, dự án, chương trình, kế hoạch tu bổ, tôn tạo, phục hồi và phát huy giá trị Vườn quốc gia.

- Xây dựng, triển khai các chương trình, kế hoạch, giải pháp bảo vệ môi trường sinh thái, cảnh quan môi trường Vườn quốc gia.

- Phối hợp đề xuất giao, thu hồi đất, khu vực biên trong Vườn quốc gia cho các doanh nghiệp, hộ dân theo quy định pháp luật.

- Quản lý, giám sát chặt chẽ các hoạt động dịch vụ du lịch, tổ chức các hoạt động dịch vụ du lịch trong Vườn quốc gia Bái Tử Long.

- Tổ chức kiểm tra, giám sát các hoạt động kinh tế - xã hội trong khu vực Vườn quốc gia Bái Tử Long.

- Xây dựng và thực hiện các phương án phòng chống thiên tai, cháy nổ, tìm kiếm cứu nạn.

Định kỳ 06 tháng và 01 năm, Ban Quản lý di sản thế giới vịnh Hạ Long – Yên Tử phối hợp với Ủy ban nhân dân đặc khu Vân Đồn tổ chức họp sơ kết, tổng kết đánh giá kết quả công tác phối hợp (nội dung sơ kết 6 tháng có thể lồng ghép vào giao ban, sơ kết công tác 6 tháng hằng năm có thành phần của cả 2 bên).

## **2. Trách nhiệm chỉ đạo Trung tâm Bảo tồn Vườn quốc gia Bái Tử Long và các đơn vị trực thuộc thực hiện công tác tham mưu, phối hợp**

- Tổ chức quản lý, bảo vệ chặt chẽ ranh giới, diện tích đất, khu vực biên được giao theo đúng quy định của pháp luật về lâm nghiệp, thủy sản, quy hoạch, đất đai, tài nguyên, môi trường, đa dạng sinh học.

- Chủ trì, phối hợp xây dựng và quảng bá các sản phẩm du lịch tại Vườn quốc gia nói riêng và đặc khu Vân Đồn nói chung; xây dựng kế hoạch triển khai Đề án phát triển du lịch sinh thái, đề án thu phí tham quan và đề án cho thuê môi trường rừng, hệ sinh thái biên Vườn quốc gia Bái Tử Long.

- Tăng cường tuần tra kiểm soát, bảo vệ tài nguyên thiên nhiên, cảnh quan, môi trường trong ranh giới Vườn quốc gia Bái Tử Long; thực hiện các biện pháp nhằm bảo tồn và phát triển bền vững các tài nguyên sinh vật, tài nguyên đất, tài nguyên nước và các tài nguyên thiên nhiên khác; thực hiện các biện pháp phòng cháy, chữa cháy rừng, phòng trừ sâu bệnh hại rừng, sinh vật ngoại lai xâm hại; kịp thời phát hiện, ngăn chặn và xử lý hiệu quả các hành vi xâm hại, phá hoại tài nguyên đa dạng sinh học rừng, biên, cảnh quan, môi trường Vườn quốc gia.

- Chủ trì, phối hợp với các phòng chuyên môn của Ủy ban nhân dân Đặc khu Vân Đồn và ngành liên quan triển khai điều tra hiện trạng rừng; rà soát, làm rõ vị trí, diện tích các tổ chức, hộ gia đình, cá nhân đang quản lý, sử dụng (trong

đó làm rõ các trường hợp đã được Nhà nước giao đất, giao rừng, cho thuê đất; các trường hợp chưa được giao đất, giao rừng, cho thuê đất; các trường hợp sử dụng trước và sau khi thành lập Vườn quốc gia Bái Tử Long). Trên cơ sở đó phối hợp với các phòng chuyên môn của Ủy ban nhân dân Đặc khu tham mưu lập dự án, lập khái toán kinh phí phương án tổng thể về bồi thường, hỗ trợ và tái định cư; trình cấp có thẩm quyền thẩm định, phê duyệt làm căn cứ thực hiện việc thu hồi rừng, thu hồi đất rừng đối với các tổ chức, cá nhân được giao đất, giao rừng trong ranh giới Vườn quốc gia Bái Tử Long theo quy định của pháp luật và theo chỉ đạo của Ủy ban nhân dân tỉnh.

- Phối hợp với các phòng chuyên môn của Ủy ban nhân dân Đặc khu Vân Đồn, các cơ quan, đơn vị, địa phương, các tổ chức, cá nhân có liên quan trong việc xây dựng và tổ chức thực hiện công tác phát triển du lịch; lập và triển khai dự án đầu tư phát triển vùng đệm để ổn định cuộc sống cho cộng đồng dân cư, đồng thời thiết lập quy chế trách nhiệm của cộng đồng dân cư và từng hộ gia đình trong việc bảo vệ, bảo tồn Vườn quốc gia; tạo điều kiện thuận lợi cho cộng đồng dân cư phát triển dịch vụ du lịch để góp phần nâng cao thu nhập, gắn sinh kế của người dân với các hoạt động của Vườn quốc gia.

- Chủ trì tham mưu phối hợp với các sở, ngành liên quan và Ủy ban nhân dân Đặc khu Vân Đồn lập hồ sơ chuyển đổi mục đích sử dụng đất rừng đặc dụng theo chủ trương của cấp có thẩm quyền và theo quy định của pháp luật.

- Triển khai thực hiện hiệu quả Quy hoạch sử dụng đất; Quy hoạch phát triển kinh tế - xã hội của địa phương; các đề án, phương án, kế hoạch bảo tồn và phát triển bền vững Vườn quốc gia Bái Tử Long theo từng giai đoạn.

- Tổ chức thực hiện các hoạt động nghiên cứu khoa học, các biện pháp bảo tồn, phục hồi và phát triển các hệ sinh thái, các loài động, thực vật (nhất là các loài nguy cấp, quý, hiếm) của Vườn quốc gia.

- Tìm kiếm, lựa chọn các tổ chức, cá nhân trong và ngoài nước hợp tác, tài trợ, đầu tư xây dựng, nghiên cứu khoa học để nâng cao hiệu quả công tác quản lý, bảo tồn, khai thác và phát huy các giá trị của Vườn quốc gia.

- Thường xuyên tổ chức tuyên truyền giáo dục, nâng cao nhận thức pháp luật về bảo vệ rừng, biển, cảnh quan, môi trường sinh thái cho cộng đồng dân cư trong vùng lõi và vùng đệm Vườn quốc gia.

- Tham gia đánh giá tác động môi trường và có ý kiến đối với các dự án, công trình trên địa bàn đặc khu Vân Đồn có ảnh hưởng trực tiếp hoặc gián tiếp đối với tài nguyên đa dạng sinh học, cảnh quan, môi trường của Vườn quốc gia.

- Phối hợp với các cơ quan, đơn vị, địa phương trong công tác phòng chống thiên tai, tìm kiếm cứu nạn và phòng chống cháy nổ, cháy rừng.

- Hàng năm chủ trì tham mưu thực hiện sơ kết, tổng kết công tác phối hợp giữa Ban Quản lý di sản thế giới vịnh Hạ Long – Yên Tử và Ủy ban nhân dân Đặc khu Vân Đồn.

## **Điều 5. Trách nhiệm phối hợp của Ủy ban nhân dân đặc khu Vân Đồn**

### **1. Trách nhiệm chung**

- Phối hợp với Ban Quản lý Di sản thế giới vịnh Hạ Long – Yên Tử thực hiện chức năng quản lý nhà nước trên địa bàn theo quy định của pháp luật; phối hợp khai thác hiệu quả các hành trình, các điểm tham quan du lịch trên Vịnh Bái Tử Long, Vườn quốc gia Bái Tử Long.

- Chỉ đạo các cơ quan, đơn vị phối hợp thực hiện công tác quản lý, bảo vệ tài nguyên thiên nhiên, cảnh quan, môi trường, di tích lịch sử, văn hóa trong Vườn quốc gia Bái Tử Long;

- Chỉ đạo các cơ quan, đơn vị phối hợp thực hiện phương án bồi thường, hỗ trợ, tái định cư đối với các tổ chức, cá nhân được giao đất, giao rừng trong ranh giới Vườn quốc gia Bái Tử Long theo quy định của pháp luật.

- Chỉ đạo các cơ quan chức năng trên địa bàn thường xuyên phối hợp với Trung tâm Bảo tồn Vườn quốc gia Bái Tử Long thực hiện công tác tuần tra, kiểm soát, ngăn chặn kịp thời và xử lý nghiêm các hành vi vi phạm pháp luật trong quản lý, bảo vệ rừng, bảo vệ và phát triển nguồn lợi thủy sản, bảo vệ môi trường, cảnh quan thiên nhiên và các hành vi vi phạm pháp luật khác trong ranh giới Vườn quốc gia. Lập biên bản, xử phạt vi phạm hành chính theo thẩm quyền và công khai danh tính người vi phạm, hành vi vi phạm trên hệ thống loa truyền thanh của thôn, khu để tạo răn đe.

- Phối hợp triển khai các dự án đầu tư phát triển vùng đệm để ổn định cuộc sống cho cộng đồng địa phương, đồng thời thiết lập quy chế trách nhiệm của cộng đồng dân cư và từng hộ gia đình trong việc bảo vệ, bảo tồn Vườn quốc gia; hỗ trợ chính sách, tạo điều kiện thuận lợi cho cộng đồng địa phương thực hiện các dịch vụ du lịch để góp phần nâng cao thu nhập, ổn định đời sống nhân dân, góp phần giảm áp lực khai thác tài nguyên của Vườn quốc gia;

- Phối hợp tuyên truyền nâng cao nhận thức của người dân về công tác quản lý khai thác, bảo vệ và phát triển nguồn lợi thủy sản, môi trường, cảnh quan thiên nhiên, di tích lịch sử, văn hóa trong ranh giới Vườn quốc gia Bái Tử Long theo phân cấp quản lý nhà nước;

- Chỉ đạo các cơ quan, đơn vị phối hợp với Trung tâm Bảo tồn Vườn quốc gia Bái Tử Long và các phòng chuyên môn, đơn vị trực thuộc Ban Quản lý di sản thế giới vịnh Hạ Long – Yên Tử trong việc rà soát làm rõ vị trí, diện tích, hiện trạng của các tổ chức, hộ gia đình, cá nhân đang quản lý, sử dụng được UBND Huyện giao đất, giao rừng, cho thuê đất và các trường hợp chưa được giao đất, giao rừng, cho thuê đất trước thời điểm thành lập Vườn quốc gia, báo cáo cấp có thẩm quyền xem xét theo thẩm quyền. Phối hợp tuyên truyền, đóng mốc phân định ranh giới diện tích của Vườn quốc gia Bái Tử Long; phối hợp giải quyết các tranh chấp, khiếu nại, tố cáo về rừng và đất lâm nghiệp;

- Phối hợp xây dựng, quảng bá và phát huy giá trị Vườn Di sản ASEAN-Vườn quốc gia Bái Tử Long nói riêng và đặc khu Vân Đồn nói chung;

- Định kỳ 6 tháng, 01 năm, phối hợp với Ban Quản lý di sản thế giới vịnh Hạ Long – Yên Tử đồng chủ trì cuộc họp giao ban, hội nghị sơ kết, tổng kết đánh giá kết quả công tác phối hợp.

## **2. Trách nhiệm chỉ đạo các phòng chuyên môn, đơn vị trực thuộc trong công tác phối hợp**

- Chỉ đạo các phòng chuyên môn, đơn vị trực thuộc theo chức năng, nhiệm vụ được giao, tham mưu cho Ủy ban nhân dân Đặc khu Vân Đồn phối hợp với Ban Quản lý di sản thế giới vịnh Hạ Long – Yên Tử thực hiện chức năng quản lý nhà nước về quy hoạch, đất đai, tài nguyên, môi trường trong ranh giới Vườn quốc gia và vùng đệm.

- Phối hợp triển khai thực hiện Phương án thu hồi, đền bù rừng, đất lâm nghiệp đối với các tổ chức, cá nhân được giao đất, giao rừng trong ranh giới Vườn quốc gia Bái Tử Long; phối hợp lập hồ sơ chuyển đổi mục đích sử dụng đất rừng đặc dụng trong ranh giới Vườn quốc gia theo chủ trương của cấp có thẩm quyền và theo quy định của pháp luật;

- Phối hợp hoạt động liên ngành trong tuần tra, kiểm tra, kiểm soát các hoạt động quản lý, bảo vệ rừng; quản lý, bảo vệ nguồn lợi thủy sản; quản lý quy hoạch, quản lý đất đai, tài nguyên, môi trường, khoáng sản trong ranh giới Vườn quốc gia Bái Tử Long để phát hiện, ngăn chặn kịp thời và xử lý theo quy định đối với các hành vi vi phạm.

- Chủ động xây dựng và thực hiện Quy chế phối hợp trong hoạt động bảo vệ biên giới, biển, đảo; bảo vệ an ninh chính trị, trật tự an toàn xã hội ở cơ sở; bảo vệ rừng, phòng chống cháy nổ, cháy rừng; phòng chống thiên tai, tìm kiếm cứu nạn trên địa bàn quản lý;

- Phối hợp tổ chức các hoạt động tuyên truyền, hưởng ứng các ngày lễ môi trường, đa dạng sinh học hằng năm; tuyên truyền, triển khai sâu rộng đến mọi người dân về mục đích, ý nghĩa đối với công tác bảo vệ nguồn lợi thủy sản thực tế là bảo vệ sinh kế lâu dài cho người dân, để người dân hiểu và chủ động tham gia bảo vệ phát triển nguồn lợi thủy sản; đồng thời đấu tranh ngăn chặn các hành vi khai thác thủy sản bằng chất nổ, chất độc, xung điện, các loại ngư lưới cụ cấm trong khai thác thủy sản và các nghề khai thác thủy sản bị cấm thông qua các buổi tuyên truyền, tập huấn, trên hệ thống loa truyền thanh tại các khu dân cư.

### **Chương III**

## **ĐIỀU KHOẢN THI HÀNH**

### **Điều 6. Tổ chức thực hiện:**

Trên cơ sở Quy chế này, Ban Quản lý di sản thế giới vịnh Hạ Long – Yên Tử và Ủy ban nhân dân đặc khu Vân Đồn phối hợp, thống nhất chỉ đạo thực hiện các nội dung phối hợp; các cơ quan, đơn vị, tổ chức, cá nhân, hộ gia đình liên quan có trách nhiệm thực hiện và phối hợp thực hiện Quy chế này.

**Điều 7. Hiệu lực thi hành**

Quy chế này có hiệu lực kể từ ngày ký.

Trong quá trình thực hiện, nếu có nội dung cần điều chỉnh, bổ sung hoặc sửa đổi, Ban Quản lý di sản thế giới Vịnh Hạ Long – Yên Tử và Ủy ban nhân dân đặc khu Vân Đồn sẽ thảo luận, xem xét sửa đổi, bổ sung cho phù hợp./.

**BQL DI SẢN THẾ GIỚI  
VỊNH HẠ LONG – YÊN TỬ**

**TRƯỞNG BAN**



**Mai Vũ Tuấn**

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN ĐẶC KHU  
CHỦ TỊCH**



**Vũ Đức Hương**

**Nơi nhận:**

- UBND Tỉnh (b/c);
- TT Đảng ủy, HĐND đặc khu (b/c);
- Trưởng ban, các Phó Trưởng ban Ban Quản lý di sản thế giới (chỉ đạo);
- Chủ tịch, các Phó Chủ tịch UBND đặc khu Vân Đồn (chỉ đạo);
- Các cơ quan trực thuộc UBND đặc khu (t/hiện);
- Các phòng chuyên môn, đơn vị trực thuộc Ban Quản lý di sản thế giới (t/hiện);
- Lưu: VT, VP.  
TTBTVQG